

星子三友閣印刊有

(排名不分先後)

本公司及廣告代理商之職
和家屬，均不得參加，以：

全國鋼產顯著增長

全年計劃本月完成

十月底已完全年鋼鐵生產計劃逾九成五

【本報訊】全國鋼鐵生產計劃，自十月十一日開始，到十月底已完全年鋼鐵生產計劃逾九成五。據統計，十月份全國鋼鐵生產量達一萬三千五百萬噸，較去年同期增長百分之五十以上。目前，全國鋼鐵生產計劃已接近完成，預計全年總產量將達一億三千五百萬噸。

「紅衛兵」組織已廢除

恢復共青團領導青年原有任務

【本報訊】全國紅衛兵組織，自十月十一日開始，已正式廢除。紅衛兵組織的廢除，是全國青年組織改革的重要一步。目前，全國青年組織已恢復到共青團領導下的原有狀態，共青團將繼續發揮其領導青年、服務青年的職責。

中國經委團抵日

考察工業企業管理

【本報訊】中國經濟委員會考察團，於十月十一日抵達日本，開始對日本工業企業管理進行考察。考察團成員包括經委副主任袁寶華、副主任秘書長張東生等。考察期間，考察團將訪問東京、大阪、名古屋等地，考察日本著名的工業企業，如三菱、日立、豐田等。

葉劍英為西泠印社題字

《革命勝蹟印譜》將出版

【本報訊】葉劍英將軍為西泠印社題字，並為《革命勝蹟印譜》題詞。該印譜將出版，以紀念中國革命勝蹟。葉將軍的題詞為：「革命勝蹟，永垂不朽。」

世界第二大原油出口國

伊朗工潮暴動迭起形勢亂

【本報訊】世界第二大原油出口國伊朗，目前正經歷嚴重的工潮暴動。由於石油價格上漲，伊朗政府採取了嚴厲的經濟政策，導致國內物價飛漲，民怨沸腾。目前，伊朗的局勢非常混亂，政府已採取了嚴厲的鎮壓措施。

石油工業癱瘓出口已停頓

【本報訊】由於工潮暴動，伊朗的石油工業已陷入癱瘓，原油出口已完全停頓。這將對全球石油市場產生重大影響。目前，國際石油價格已大幅波動。

亞太廣播聯盟會議

中國派代表團參加

【本報訊】亞太廣播聯盟會議，將於本月下旬在東京舉行。中國已派代表團參加此次會議。代表團成員包括廣播部部長、副部長等。會議將討論亞太地區廣播事業的發展問題。

中國大學加強對外交流

與美日大學建姊妹關係

【本報訊】中國大學正積極加強與美國、日本大學的對外交流，並建立姊妹大學關係。目前，中國已有數所大學與美日大學建立了姊妹關係。這將有助於促進中國與美日兩國在教育領域的交流與合作。

自我信心危機 暗影難除

美元昨天仍多下跌

【本報訊】美元匯率昨天繼續下跌，市場上自我信心的危機依然難以消除。由於美國經濟數據不佳，投資者對美元的信心受到打擊。目前，美元匯率已降至歷史低點。

中國派團赴英學習

電腦管理圖書資料

【本報訊】中國派出一個考察團赴英國學習電腦管理圖書資料的經驗。考察團成員包括圖書館管理專家、電腦專家等。考察期間，考察團將訪問英國著名的圖書館，學習其先進的管理經驗。

從繁華勞動中解放出來

訪黑龍江友誼農場五分場二隊

【本報訊】記者訪問了黑龍江友誼農場五分場二隊，報導了該隊農民從繁華勞動中解放出來的經過。該隊農民通過採用先進的農業技術，大幅提高了生產效率，減輕了勞動負擔。

工餘時間勤學外語技術

【本報訊】許多工人在工作之餘，利用閒暇時間學習外語技術，以提高自身素質。這反映了中國工人對知識的渴望和對技術的熱愛。

中國正加強學習企業管理

【本報訊】中國政府正加強對企業管理的學習，以提高企業生產效率。政府將派遣專家組赴國外考察，學習先進的企業管理經驗。同時，政府也將加強對企業管理人才的培訓。

廖承志在京會見

日東北文化人士

【本報訊】廖承志先生在北京會見了日本東北地區的文化人士。會談中，廖先生向客人介紹了祖國的現狀，並表達了對和平的嚮往。客人也對祖國的變化表示讚賞。

學大入難生學績優

狀告央中函聯師教

【本報訊】一名優秀的學生因入學困難，狀告中央師範學院。該生成績優異，但由於家庭經濟困難，無法支付入學費用。該生家長已向有關部門反映，但尚未得到解決。

眼算代後向竟題問治政軍一上

【本報訊】軍事政治問題向後代計算，這是一篇關於軍事政治的評論文章。文章指出，軍事政治的發展應符合時代的要求，並應加強對後代的培養。

工餘時間勤學外語技術

【本報訊】許多工人在工作之餘，利用閒暇時間學習外語技術，以提高自身素質。這反映了中國工人對知識的渴望和對技術的熱愛。

從繁華勞動中解放出來

【本報訊】記者訪問了黑龍江友誼農場五分場二隊，報導了該隊農民從繁華勞動中解放出來的經過。該隊農民通過採用先進的農業技術，大幅提高了生產效率，減輕了勞動負擔。

工餘時間勤學外語技術

【本報訊】許多工人在工作之餘，利用閒暇時間學習外語技術，以提高自身素質。這反映了中國工人對知識的渴望和對技術的熱愛。

從繁華勞動中解放出來

【本報訊】記者訪問了黑龍江友誼農場五分場二隊，報導了該隊農民從繁華勞動中解放出來的經過。該隊農民通過採用先進的農業技術，大幅提高了生產效率，減輕了勞動負擔。

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，歡迎刊登。地址：上海南京路。電話：634725。

搬屋

本報搬屋廣告，服務周到，收費低廉。地址：上海南京路。電話：634725。

旅遊

本報旅遊廣告，提供各種旅遊服務。地址：上海南京路。電話：634725。

行

本報行廣告，提供各種行服務。地址：上海南京路。電話：634725。

體液彩七

本報體液彩七廣告，提供各種體液彩七服務。地址：上海南京路。電話：634725。

稱時利比

本報稱時利比廣告，提供各種稱時利比服務。地址：上海南京路。電話：634725。

乙氣全發散

本報乙氣全發散廣告，提供各種乙氣全發散服務。地址：上海南京路。電話：634725。

體液彩七

本報體液彩七廣告，提供各種體液彩七服務。地址：上海南京路。電話：634725。

稱時利比

本報稱時利比廣告，提供各種稱時利比服務。地址：上海南京路。電話：634725。

乙氣全發散

本報乙氣全發散廣告，提供各種乙氣全發散服務。地址：上海南京路。電話：634725。

體液彩七

本報體液彩七廣告，提供各種體液彩七服務。地址：上海南京路。電話：634725。

稱時利比

本報稱時利比廣告，提供各種稱時利比服務。地址：上海南京路。電話：634725。

乙氣全發散

本報乙氣全發散廣告，提供各種乙氣全發散服務。地址：上海南京路。電話：634725。

體液彩七

本報體液彩七廣告，提供各種體液彩七服務。地址：上海南京路。電話：634725。

稱時利比

本報稱時利比廣告，提供各種稱時利比服務。地址：上海南京路。電話：634725。

乙氣全發散

本報乙氣全發散廣告，提供各種乙氣全發散服務。地址：上海南京路。電話：634725。

體液彩七

本報體液彩七廣告，提供各種體液彩七服務。地址：上海南京路。電話：634725。

稱時利比

本報稱時利比廣告，提供各種稱時利比服務。地址：上海南京路。電話：634725。

乙氣全發散

本報乙氣全發散廣告，提供各種乙氣全發散服務。地址：上海南京路。電話：634725。

體液彩七

本報體液彩七廣告，提供各種體液彩七服務。地址：上海南京路。電話：634725。

石油工業癱瘓出口已停頓

程學賢與研究所參觀。十月九日抵溫哥華。先後到紐約州立大學分校、紐約市、紐約市立學院、紐約理學院、紐約大學等處，並與各界人士三千二百多人會晤，先後到紐約州立大學分校、紐約市、紐約市立學院、紐約理學院、紐約大學等處，並與各界人士三千二百多人會晤，先後到紐約州立大學分校、紐約市、紐約市立學院、紐約理學院、紐約大學等處，並與各界人士三千二百多人會晤。

【合衆國際社華盛頓三十日電】埃及與阿拉伯外長在對埃及問題上出現分歧，有關於關鍵性問題上，幾乎陷於中斷。阿拉伯外長在對埃及問題上出現分歧，預，防止了埃及代表團被召回。

【法新社巴黎電】實戴維格總統如何對待埃及如何有分歧。

並且受到了各高等、
公司華生研究所及
紐約理工學院、紐
約等石礦分校、紐約
中華人民共和國地理代表團一行十人
除黃兼維團長之外，尚有副團長吳傳鈞
，成員黃錫燭、沈燦榮、唐邦興、楊世仁
、王仁全、劉昌明、承繼成、姚世謀等。
活動的公
年五月二
地點被填

坦桑指烏干達入侵

起訴，他們被控犯有參加了一項機密的陰謀活動。另一名同案犯自由。杜普里寧用書面向

塞米諾夫將調任駐西德大使

他們將上訴。

在普里寧的監護下保持
按貨定值

家藏廢

▲倫敦消息：英國《婦女雜誌》星期二發表一次英國王室權力和皇親國戚看法的民意測驗結果。一些人認為，英王伊麗莎白二世應當與其他二十九名皇室人員，一同住在漢宮，把其他皇室人員的居所拍賣給英國富豪，作為他們

安種茶補血暖胃散

聲明

代亦一 74

係

459
444

誠實無欺

換談判代表

大將調任駐西德大使

核會談

仍未得知。

傳教士從湖面撤出。萬孔，但是，該國阿美利加人的，仍未得知。

上星期五宣總統阿明便他的國家，施軍正在迎戰。

然而，肯尼亞首都內羅畢的《民族日報》引述馬烏達消息說，查溫人土說，瑞賓道十四十五名勒明哥指由桑尼亞入便，只是為了掩飾部隊內一些叛逃下野副總統阿基里西的單位對他的反抗。

七色彩液體飛舞燈飾

比利時稱為「殺人燈」

它散發全氙氣乙炔味可致人殺害

●布魯塞爾消息：比利時星期二結束了一次全國性的收燈運動，當局推行這個運動，目的是要收回一種掛在電製後便出現五種六色澤片在透明玻璃中飛舞的燈飾。當地報紙把它稱為「殺人燈」。比利時衛生當局昨晚說，在為期一週的運動中，共收回一千五百盞「殺人燈」。人們在撲到這些透明的液體全罩乙炔的氣味時，會有生命危險。一名十三歲男童於十月二十一日在此間附近，把一盞「殺人燈」拆散後，吸入全罩乙炔後，立刻患上肺氣腫，不治而死亡。因此，比利時當局立即展開收燈運動。

●紐約消息：紐約警方星期一晚，紐約州和新澤西州分別發生了一場兇惡的兇殺案，共有六人喪生，其中包括三名華人。其中包含三名華人。

永基行

代辦星馬泰各國旅遊探親簽證(綠印亦可)各國廠價機票來港\$200。
一吊字特價優待請電 5-24181
7中環漆甸街8-8號立輝大廈1402室

旅遊

搬屋 搬廠 搬寫字樓

晚上請電 ③ 634725

九龍公司 ③ 654094 634725

僑

搬屋

好消息

中興國貨公司

開業 20 週年紀念

大酬賓·大減價
大贈送

除特價品外，全部貨品
九折優待

凡購貨三十元起，送
紀念品壹份，多買多送

九龍上海街656-658號 電話：3-942516
九龍旺角道11-13號 電話：3-921312
九龍新填地街464號 電話：3-960044



從象牙短缺談大象危機

董 思

[illegible]

思 董

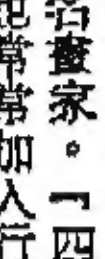
可說是，專文提到的亞洲象急劇減少的情況，據黃令堯先生一九二〇年開始，亞洲吃虧了五十萬頭象。時間過去不到五十年，亞洲象的頭數減少到五倍以上，而只剩五萬不到，可見越是開發得快的地區，象群的絕緣趨勢就越明顯。從這一點看來，正在加緊開發的非洲，如不是及早採取保護的「人口」，不難想像非洲象的後運，而頭數迅速減少到多少，何況近年非洲象被大量獵殺的情況特別嚴重呢？

淡濱爾頓並作出如下估計，每一對象的平均重量為二十公斤，如捕殺一百頭大象才能獲得一噸象牙，就大象在九十六年輸出的象牙到一九七六年輸出的象牙相差十萬頭象，才能輸出如此巨大數字的象牙，可輸出多少，按照淡濱爾頓的上述估計，非洲象的數量相當於四

個蒙古牛，而只夠人以一個

香山村居雜憶

記司徒喬夫婦——葡萄張談《紅樓夢》及其他



特約稿

二十多年前在北京，《紅樓夢》樂餘研究會，紛紛襲取「索頭角」，輕重難結，長篇短論，曾雪芹、《紅樓夢》、賈府等字樣，時而出現，其中有些問題，似乎爭論很大，有些文章，被讀也便消遺，這都是五十年代北京文藝界的一時盛況。

那時期，我常常在北京西郊香山，小住。

香山的村居，草舍陋陋，但倚山傍水，朝廳夜月，尤其賞玩秋高雲淡，景色班斂時，真覺十分享受。當時，書家司徒朔夫婦也住香山，他們養了一隻奶牛，每天擠出牛奶來，散步，帶着牠們的羊，到「名畫家」一四個人「環繞」，現已恢復中央工藝美術學院院長辰溪。

猶憶，也常常加入「牧羊」行列，於是畫家們咬着煙斗，羊在一邊找草吃，書出隨隨，落

仁心仁術」之願

類。收費者有一同僚，病家急要的醫生愈有本領，否則就收收道不表示意見的診金；對於這種舊法，我從來不表示意見的，因為我到底不是病人，心裏舒服而有信心才是主要的，何況老醫也何可能實在有辦法，不是浪得虛名。

病人心理：大概社會賢性不下於病裡，私慾發生，不管收費得還是不得，一經私慾動的地方便是大教習問病人談病，說生定或感動他，而應答：收費

在醫院中稍為親切，問兩句話連病人偷笑一些，這是天不費之惠，而「口碑」便大有不同了。有些醫在公立醫院辭職，後來自己開了醫院，病人聞風而至，其門如市，其中一個重要因素，便是他在公立醫院時，曾對窮病者上做了些工夫，我們傳佈上對醫生贈送這橫額曰：「仁心仁術」，這句話並非虛語。一若是仁心的，可能包給病家以便宜，如是仁術的，可能包給病家的收費不過數，便心悅誠為一萬家生。

大
公
園

槍

文藝界之有陳平，位於了，惜乎無暇成性，竟未過目。

一九六三年，華辦了曹雪芹百年週年祭的展覽會，給偉大作家曹雪芹畫像一位吧？而曹雪芹的事因此，口口相傳，目標

我還是仰慕百中投其所好他們全家，第一句年近七十的這位，話就開了，「你們都聽過了，農村子弟人對中國歷史多落落的方面你們調查了沒有？」一說着就寫了一個例子，並問知不知道。她各樣說沒有調查過一個個環

信到工到

讀，「紅樓夢」這一部書，又正是當時中國人萬分專注的目標。

因此，口口相傳，目標

信到工到

兒女的丁韓

她說，一九三七年初間現在北平而且在北京大的。一九六七年，她是北京一中中學辦。她對周恩來頗有同情，周恩來的感情，她曾寫過一篇極厚總理的文章。

她說，一九三七年初間現在北平而且在北京大的。一九六七年，她是北京一中中學辦。她對周恩來頗有同情，周恩來的感情，她曾寫過一篇極厚總理的文章。

兩器均有「厲冊」銘文
 即現在定縣。但道
 次僅五年就為魏文侯
 公初立，又都於顛，
 如公石石，秦穆公時
 塊大河光石

從知臨離層，吏員到市井，而後之不已！
 斧斤，展寬宮（
 黃苗子）等，人。諸索
 球。比來
 「親台」
 無多。秋款是即在此
 這時移人，無盜盤
 塊長九寸厘米、寬五
 所滅。此後，應即復在
 郡城。當舊，應即復在
 發現的中山國郡城遺
 址。
 早在四十多年前，
 河北省平山縣古冶
 山，河北省附近農民曾掘
 出過一塊有戰國時期文
 字兩行十九個字。石
 大墓的說明。有力證明
 的刻石。神神神神神
 管轄池範圍
 得。當時守
 受，收存後
 是說，
 大墓的說明。有力證明
 的刻石。神神神神神
 管轄池範圍
 得。當時守
 受，收存後
 是說，

共同研究其事，並發表聯合報告。女只應獲得兩次有薪產假，指出明確的人口政策。這便是說，庭計劃會有很大的幫助。此一

與叔祖談，竟在深夜，坦坦露露的落荒於一塊山野石上。

後來，看到了吳恩忠書上影印的曹氏生前的遺像。從畫面上看，清代家將神情散漫中年府居之尊，像個「大爺」，張門官是神彩超邁而又恬淡自若的雪芹本領，至於小園子大類，中飽有幾分狡詐。

曹氏真面目之前，未嘗不可讓他長成那個模樣，如洪決法，可能的還後者的，還是多防假冒品說。

據說，過去北京

今日香港，相當部分的人基於的傳統，大家庭制仍然霸權。儘管開明人士和知識青年，婚後都各自立小家庭，不再受到大家庭的羈絆，然而，守舊的人這工作就會事倍功半，愈感吃力了。

限的兩口子也有。空閒時，不定都是被曹氏忠貞僱使等閒事，一波甫平，一波又起影響，惹鬧離壇羅，波對父親修修改改傳條例來起一阻撓，一作

「五四」還看出越發不正經，演繹成的風氣極盛，連許多一向愛好的讀者，也紛紛失則的人，更多。

見聞錄
動以後，演繹成的風氣極盛，連許多一向愛好的讀者，也紛紛失則的人，更多。

見聞錄
動以後，演繹成的風氣極盛，連許多一向愛好的讀者，也紛紛失則的人，更多。

不合，
足義不
離不開
肉可
道。

「報」九月
前二、三、六年燕王噶隆
器始得得知，公元
入甚多，尤其是
入，並在印加路

位，略於中國之引
相邦（即相國）
乘機而攻占，
土地，方數百里，
數千，這倒是可
文獻，而片中的玉
圖，片中的玉

廿五，則列出圖中
有銘四百五十字。
另有二件大銅字，
比它者多一，銘文
是除文字外，銘文最
多的銘得者。據道南
器始得得知，公元
入甚多，尤其是
入，並在印加路

乾隆時，也可說有「洋銅」時才能鑄二
年，也可
早大，年
刻文王
高宗王監
的臣公衆
來的舊幣
來的舊幣
明古城內
王陵的

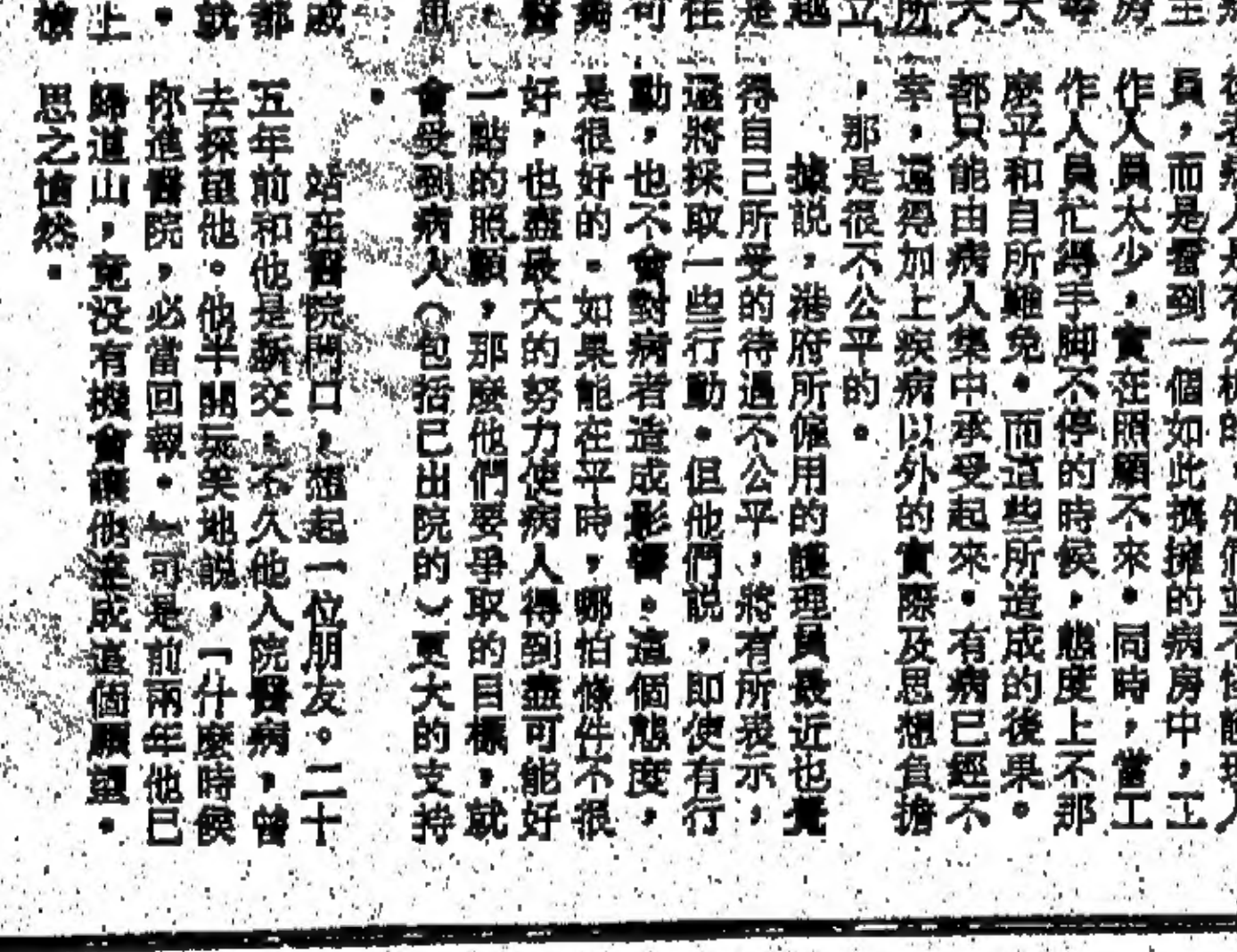
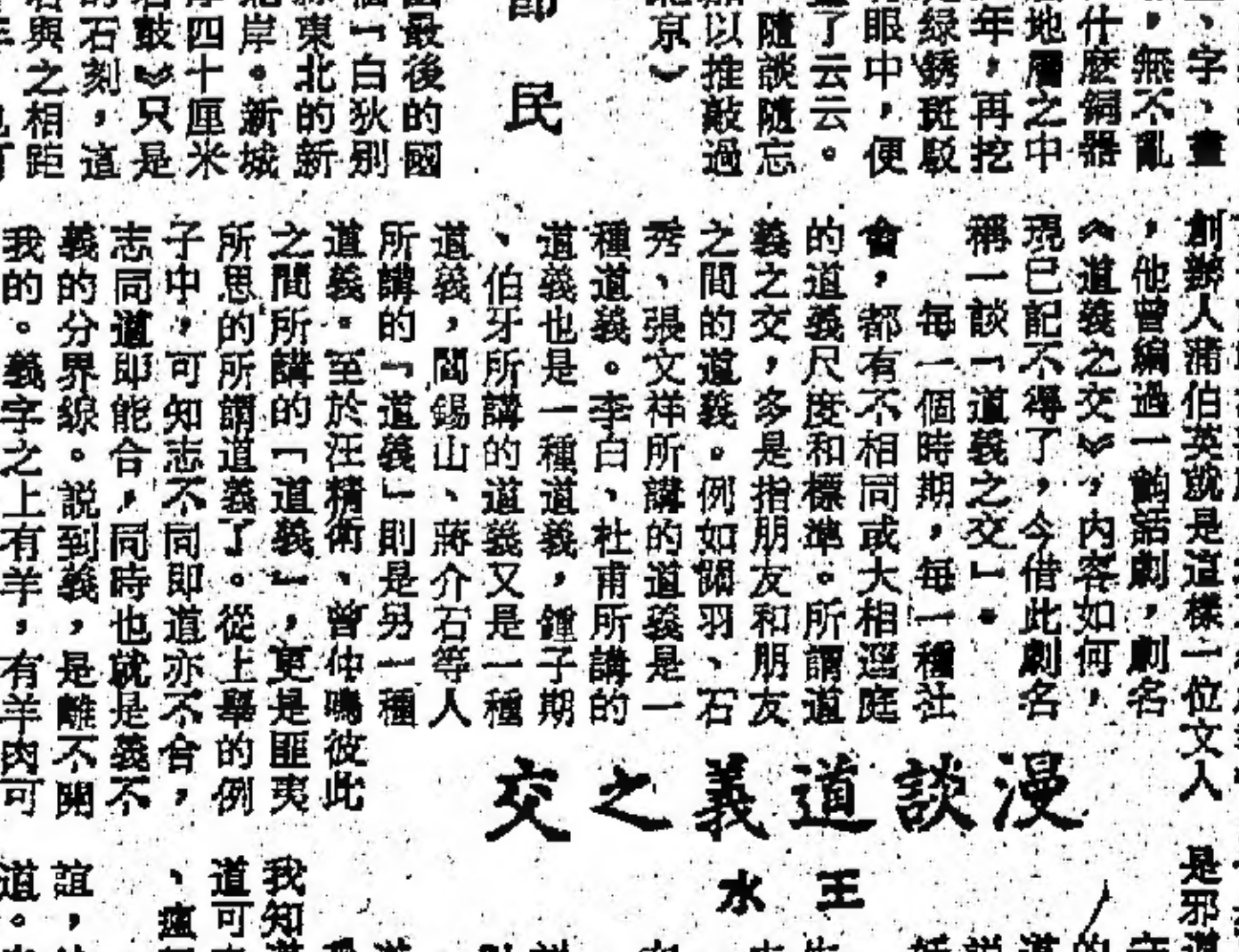
誰養誰
脩拾
即事

其實，拾視器用的時裝，一經配
以「消費教育」可以自動「減肥」
其害，如美、英、法等，同樣的也有「清閒」
用。

因此，有人說：由於美元兌日
圓率由一九六〇年一八的變化，對日
進出口，美國貨於是可以「誘入
清閒行為」。

而在美國，「誘人作不道德行
為」，是「誘人作非法行為」，
「則為偽所誘，是犯法的」。

員工很多，另外
局會「收緊」，甚即
注站收緊，甚即
做抄站收緊，甚即
還有，由於注
業也興旺，例如
個星期的六分
大小小的當
口，口不橫，
為何不說馬
肥了馬！



集文詩《若沫郭念懷》

伯·雅



的詩文，但在懷念郭氏的詩文中，除了郭氏的詩人，也有談到他的著作的。全書卷六第十五篇，即是懷念這位當代科學工作者。著名作家的文字，而這些詩文雖曾刊載於報刊，不過大部份都是此間讀者未見讀過的，如上海的《解放日報》、《解放軍文藝》、《山西日報》、《福建日報》、《四川日報》、《北京文藝》、上海《文匯報》等等。至於書中詩文作者，都是中國當代名人，若名作家、詩人、學者、將軍，那就不用多介紹了。

讀書與出版

期三十五第
出刊三期星逢
(稿投迎歡)

從連環圖說起

介紹《三打白骨精》和《三毛流浪記》選集



我大膽了，沒有一個小孩不想試試。當時，我小時侯也沒有。不過今天不想談起來。那個時候，我上幼稚園，會騎的技術固然不差（感謝父母先生的教導）。但是，我現在更犯茫無頭緒，對孩子產生不良的影響。時至今日，我們仍可以在街上發現這種惡劣產品充斥，年輕的爸爸諸君有的有過之而無及，有的甚至暴力，色情的內容，遠勝過下一代的身心。

近年來，國內出版林林總總的漫畫圖文數不少，有較嚴肅和富教育意義的，例如由上海青年報創刊的《勞動創造人》（上海人民出版社），李平

《心理學常識》及其他

思遠



是甚麼樣的一種學科呢？我們可簡單地這樣說：心理學主要研究是作為客觀世界反映的人的心理現象和心理活動的規律，探討腦和理活動的關係，闡明心理活動的質基礎。心理學和其他學科一樣是社會生產力和科技發展到了一

新書簡介

明倫彙編 家範典 卷一百一十五

阿拉伯書展在科威特揭幕

展出科學文化宗教等書籍一萬六千種。
由科威特全國文化、科學和文學委員會舉辦的第四屆阿拉伯展覽會於十月二十八日在該特開幕。
參加這屆展覽會的有四個阿拉伯國家的、一百五十八家出版社和圖書館。展出的書籍一萬六千種，包括科學、文化和宗教的書籍兒童讀物。
科威特很受歡迎。
一九七五年開始每年舉辦阿拉伯書籍展覽會。
今年舉辦的第四屆阿拉伯書籍展覽會的規模比往年的大得多，國家超過以往任何一屆。除了展出阿拉伯文的書籍外，今年還展出外文的書籍。(華)

婦女的頌歌

淺談孫犁《白洋淀紀事》的藝術特色

行發的深情厚意。這種抒情，表露這些人物的熱愛，這種熱愛又來自物內心世界、他們的生活的理解和熱愛、信念，長時期寄情於心，不

是河北省安平縣人，從小生活在長時期工作鬥爭在附近，在戰火時代，他和人民甘苦過來，在戰火

在《電報》中，我們可以看到人物內心的美、外形的美。例如，

妻子揀着冰床送行的一段寫要描寫

三十二頁）以美好的景物，烘托

子那瀟灑的形象。寫出她多麼和

凝聚下來的形態。寫出、雙鰓和龍

另一方面，則表現為作家不正

涓江

兒童的好讀物
推薦《中國動物故事》

朱彤

是充滿苦難的。但作者對於這些人物過半斤的

三聯書店

每周新書

各地書店有售，歡迎直接郵購

辦事處及門市部：香港中環域多利皇后街九號
(電話：5-223695、5-243610)

JOINT PUBLISHING CO. 9 Queen Victoria Street, Hong Kong

唯唯辯證法在昔陽的勝利

……中國社會科學院哲學研究所寫作組 人民 3.00

革命前後的法國語言

——關於現代資產階級根源的研究

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

……(法)保爾·拉法格著 羅大岡譯 商務 2.40

姑蘇寒 (長篇小說) ……謝英著 滄文齋 5.70
描寫抗日戰爭後期，中共地下黨在蘇北地區日寇、漢奸、奸商進行的複雜、曲折鬥爭的故事。

阮嗣集 (中國古典文學叢書) ……滄古籍 3.50
本書以明代陳文德、范欽刻《阮嗣宗集》為底本，由李志鈞、李昌華等校勘出版。

毛澤東：論十大關係 (注音符) ……文改 1.00

漢語拼音方案 ……文改 0.50

英語學習 (第一輯) ……商務 1.00

簡明法語語法 ……徐百康編 滄文齋 4.10

本書為初級法語編寫法，內容分詞法和句法兩部分。簡明扼要地介紹了法語詞類的變化規律和用法以及用詞造句的規則，同時參照法語有音標法上改革的新規定，補充了新內容。解讀簡明易懂，例句均用漢語譯出。

語文學習叢刊《小學語文》(一) ……滄教育 1.40

孫悟空三打白骨精 (美術畫冊) ……吉林 2.50

根據《西遊記》故事編寫，詩文用散曲的曲牌填詞，語言清新，繪畫是採取裝飾風格的表現形式，別具一格。

怎樣打羽毛球 (初級技術指南) ……體育 1.20

田徑競賽規則 ……中國體委會審定 體育 1.10

音樂的構成 (美) 談·士斯著 音樂 8.60

原子物理學和人類知識 (丹麥) 波爾著 商務 3.60

物理學 (西德) 勞厄著 商務 3.00

粗紗保全 (棉紡織廠保全工技術指南) ……紡織 4.60

怎樣防治牙病 (衛生知識叢書) ……河南 1.60

本草綱目 (校點大字本·第三冊) ……李時珍著 衛生 25.00

十一家注孫子 (附今譯)

(三國) 曹操等注《春秋》孫武撰 滄古籍 12.00

《孫子》是我國著名的兵書，歷代注家很多。本書輯錄了三國以來曹操等十一位注家的注釋，資料豐富。附錄有郭化若的《孫子今譯》和《銀雀山漢墓竹簡孫子兵法釋文》等。現據上海圖書館所藏南宋刻本《十一家注孫子》三卷為底本，點校分段，整理出版。

魏晉南北朝文學史參考資料

……北京大學中國文學史教研室選注 中華 14.00

本書是為配合《中國文學史》課的教學而編選的。包括自魏晉南北朝文學等十三輯。其中有作者小傳(或作品介紹)，簡要地敘述作者的生平、作品的思想藝術價值及其在文學中的地位。選錄作品較豐富，注釋詳細。在各類作品之後附錄了部分研究資料。全書共二冊。

唐 璜 (長詩) ……(英) 拜倫著 滄譯文 18.00

《唐璜》是英國十九世紀浪漫主義詩人拜倫的長篇傑作，被譽為歐洲社會生活的百科全书。作品通過主人公唐璜各種不同遭遇，描寫了虛偽而守舊的封建君主制的西班牙、海上遇險、俄國的惡劣、奴隸市場、土耳其皇帝的禁言、俄國女皇的宮廷、倫敦的上流社會……從而展開了對十八世紀專制反動政權的諷刺。全書二冊。

中醫原著選讀 ……北京中醫學院等編 北京 16.00

本書本着「古為今用」和理論聯繫實際的原則，從具有代表性的古代醫籍《內經》、《傷寒論》、《金匱要略》和《溫病論》四部著作中，摘選一部分原文，加上詞解、語釋和按語，凡有難解的，附有解釋，指出此方的作用，便於理解原意。並有北京中醫學院近年來的部分臨床經驗介紹，以供漢語學習參考。

通俗心理學讀物

談談有趣的心裡現象……	股東著	定價三元八角
談談大衆心理……	股東著	定價四元二角
談談知己知彼……	股東著	定價三元二角
談談人心可測……	股東著	定價三元八角

這是一套非常通俗、有關心理學的青年讀物。書中談到的都是我們在日常生活中經常產生的心理狀態。作者以生動的事例，加以分析，從而說明一種心理狀態和思想情況，以及社會意識形態，使讀者得到啓發，認識生活中的各種現象。

《各書局有售》

香港干諾道西178-180號六樓A座
電話：5-487262。6-486160

上海書局有限公司

中學生參攷書	
中學生數學手冊	6.00
代數(複習提綱)	7.00
優秀作品選讀(一)	7.00
優秀作品選讀(二)	5.00
新書、再版書11月初發行	
東周列國故事新編	15.00
新英漢辭書大辭典	90.00
實用兒科學	65.00
時代圖書有限公司發行 港澳各書局有售	

中藥大辭典

江蘇新醫學院編

上下二冊 經已出版

全書三冊定價二百二十元
上下二冊定價一百七十五元

本辭典上下二冊已經出版，
預定讀者可憑「預定單」到受定
店領取。附編一冊約於明年春季
出版。

商務印書館印行

中國震撼着世界 (美) 賈克·貝爾登著 HK\$20.00

西行漫記 (第四次印刷) (美) 埃德加·斯诺著 HK\$10.00

中國暴風雨 (美) 白修德、賈安舜著 HK\$14.00

紅色中國的挑戰 (美) G·斯坦因著 HK\$8.00

綠絲革命的中國 (德) 王安娜著 HK\$14.00

廣角鏡出版社出版
華風書局發行

電話：5-720044
5-755268
5-729134

權力—勃列日涅夫的經歷

米夏埃爾·莫羅佐夫著 定價15元

這是一部介紹勃列日涅夫的傳記性著作。全書分兩部份。①《擷取權力之路》，由勃列日涅夫的家世說起及其在赫魯曉夫當權時期的經歷。②《大權在握》敘述了勃氏上台後，如何擴大自己的權力及其如何推行並發展赫魯曉夫主義的過程。書後還附有勃氏的簡歷年表和人名索引。

朝陽出版社出版。三聯書店發售。書店有售

特稿

有關「補償貿易」幾個問題

——中國採用的「補償貿易」辦法的性質

蔡潤衡

「補償貿易」(Compensation Trade)是國際貿易中一種特殊的貿易形式。它與一般貿易不同，在於其貿易的對象是「補償」，而不是「貨物」。在「補償貿易」中，出口商出口貨物，是為了獲得進口商提供的「補償」，而不是為了獲得外匯。這種貿易形式在國際貿易中已經存在了很長一段時間，但直到最近幾年，它才在中國得到了廣泛的應用。

在中國，「補償貿易」被認為是一種「特殊的貿易形式」。它與一般貿易不同，在於其貿易的對象是「補償」，而不是「貨物」。在「補償貿易」中，出口商出口貨物，是為了獲得進口商提供的「補償」，而不是為了獲得外匯。這種貿易形式在國際貿易中已經存在了很長一段時間，但直到最近幾年，它才在中國得到了廣泛的應用。

港幣匯率急速下降

指數迫扣九〇大關

昨日跌〇點八出現九〇點七新紀錄
跌值過大勢將加劇通貨膨脹

【本報訊】港幣匯率昨日繼續下跌，收市報九十九點七，比前日又下跌了〇點八，創下自一九八三年以來的新紀錄。分析人士指出，港幣匯率急速下降，主要是由於國際金價大幅上漲所致。昨日國際金價每盎司上漲了五點二五美元，至三百九十九點二五美元。金價上漲，導致港幣匯率下跌。此外，市場上也流傳一些關於港幣匯率將進一步下跌的傳聞，這也對港幣匯率造成了壓力。

香港金價瘋狂上漲

日升廿五元逼近一三八九高峯

【本報訊】國際金價昨日繼續大幅上漲，收市報每盎司三百九十九點二五美元，比前日又上漲了五點二五美元。分析人士指出，國際金價大幅上漲，主要是由於市場上對金價的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對金價造成了支撐。在香港，金價也隨之大幅上漲，昨日金價每兩上漲了二百五十元，逼近一三八九的高峯。

整調幣港對幣民人

動改亦價幣外種九對另

幣別	單位	匯率
美元	100	78.00
英鎊	100	106.00
日圓	100	236.00
新台幣	100	20.00
馬幣	100	2.36
新加坡元	100	2.36
菲律賓比索	100	48.00
印尼盾	100	1,584.00
泰國銖	100	33.33
馬來西亞林吉特	100	2.36
新加坡元	100	2.36
菲律賓比索	100	48.00
印尼盾	100	1,584.00
泰國銖	100	33.33
馬來西亞林吉特	100	2.36

股票挫十五點

交易減至一億八千餘萬

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

【本報訊】昨日股市交投清淡，成交額減至一億八千餘萬元。分析人士指出，股市交投清淡，主要是由於市場上對股市的預期看好所致。此外，一些國家的央行也紛紛購買黃金，這也對股市造成了支撐。

KYOWA LINE

協和輪船株式會社

鶴嶺丸

十一月七日抵港

十一月八日開行

美真美

美上美

美谷

美谷

布質手袋輪加

須填報統計表

十支紗價漲

叫價每磅九百九十九元

新鴻基證券公佈

委馮永祥任董事

折息連續板登高峯

活期週息升至九厘

黃金、美元、香港股票

黃金、美元、香港股票

黃金、美元、香港股票

黃金、美元、香港股票

黃金、美元、香港股票

黃金、美元、香港股票

渣華輪船公司

船名	開航日期	航線
NEDLLOYD ALGOA	11月2日	南非各埠
NEDLLOYD FUKUOKA	11月2日	東非各埠
NEDLLOYD SEINE	11月2日	西非各埠
NEDLLOYD FORCADO	11月2日	拉丁美洲各埠
NEDLLOYD ALGOA	11月2日	南非各埠
NEDLLOYD FUKUOKA	11月2日	東非各埠
NEDLLOYD SEINE	11月2日	西非各埠
NEDLLOYD FORCADO	11月2日	拉丁美洲各埠

KYOWA LINE

協和輪船株式會社

亞洲玫瑰輪

十一月十八日開行

名神汽船株式會社

Meishin Line

船名	開航日期	航線
合安	11月4日到	新加坡
昌興	11月9日到	新加坡
山晃丸	11月16日到	新加坡
神戶丸	11月23日到	新加坡

力恒 M.S. "RI HENG"

定於十一月二日下午抵港

亞利雅士

十一月二日開行

埔頭昨晚全場爆滿 港聯水晶打和

比賽進行快速 雙方爭奪激烈 客軍曾因罰球一度被拉離場

【本報訊】昨晚在埔頭舉行的港聯水晶足球賽，吸引了超過一萬名觀眾到場觀看。比賽進行得非常激烈，雙方在場上展開了激烈的爭奪。客軍在比賽中一度被拉離場，但最終雙方以平手收場。

港聯衛將出色 水晶難越雷池

昨晚在埔頭舉行的港聯水晶足球賽，港聯衛隊表現出色，成功守住了陣地。客軍在比賽中多次嘗試突破，但均被港聯衛隊成功阻擋。最終，雙方以平手收場。

港聯穩守突擊 打出賽前部署

【本報訊】昨晚在埔頭舉行的港聯水晶足球賽，港聯隊在比賽中展現了強大的防守能力。他們在比賽前就制定了嚴密的防守部署，並在比賽中成功地執行了。最終，港聯隊以平手收場。

長團副正任分教文王仄朱 港抵昨團球羽國中

【本報訊】中國羽毛球隊副團長朱文斌先生，於昨晚抵達香港。朱先生此行是代表中國隊參加在香港舉行的國際羽毛球錦標賽。他在抵達後表示，將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。



港聯進攻，實尼(右一)與李(右二)在場上起勁。

水晶隊作賽兩場 足總淨賺十一萬

【本報訊】水晶隊在昨晚的比賽中，共計淨賺十一萬元。這筆款項將用於支持香港的足球事業。水晶隊在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾到場觀看。

我這樣簽約嘉山

【本報訊】嘉山在比賽中簽約，這標誌著他正式加入了該隊。嘉山在比賽中表現出色，為球隊做出了重要貢獻。他的簽約也引起了媒體的廣泛關注。

港聯壓迫戰術成功

【本報訊】港聯隊在比賽中採用了壓迫戰術，成功地打亂了對方的節奏。這種戰術在比賽中發揮了關鍵作用，最終幫助港聯隊取得了勝利。

港聯町人成功 水晶望門興嘆

【本報訊】港聯隊在比賽中展現了強大的實力，成功地吸引了大量觀眾到場觀看。水晶隊在比賽中表現不佳，最終未能取得勝利。港聯隊的勝利也讓他們在積分榜上的位置更加穩固。

港聯壓迫戰術成功

【本報訊】港聯隊在比賽中採用了壓迫戰術，成功地打亂了對方的節奏。這種戰術在比賽中發揮了關鍵作用，最終幫助港聯隊取得了勝利。

港聯壓迫戰術成功

【本報訊】港聯隊在比賽中採用了壓迫戰術，成功地打亂了對方的節奏。這種戰術在比賽中發揮了關鍵作用，最終幫助港聯隊取得了勝利。

港聯壓迫戰術成功

【本報訊】港聯隊在比賽中採用了壓迫戰術，成功地打亂了對方的節奏。這種戰術在比賽中發揮了關鍵作用，最終幫助港聯隊取得了勝利。

港聯出戰外隊 兩年未達敗績

【本報訊】港聯隊在比賽中展現了強大的實力，成功地吸引了大量觀眾到場觀看。水晶隊在比賽中表現不佳，最終未能取得勝利。港聯隊的勝利也讓他們在積分榜上的位置更加穩固。

港聯出戰外隊

【本報訊】港聯隊在比賽中展現了強大的實力，成功地吸引了大量觀眾到場觀看。水晶隊在比賽中表現不佳，最終未能取得勝利。港聯隊的勝利也讓他們在積分榜上的位置更加穩固。

港聯出戰外隊

【本報訊】港聯隊在比賽中展現了強大的實力，成功地吸引了大量觀眾到場觀看。水晶隊在比賽中表現不佳，最終未能取得勝利。港聯隊的勝利也讓他們在積分榜上的位置更加穩固。

港聯出戰外隊

【本報訊】港聯隊在比賽中展現了強大的實力，成功地吸引了大量觀眾到場觀看。水晶隊在比賽中表現不佳，最終未能取得勝利。港聯隊的勝利也讓他們在積分榜上的位置更加穩固。

說傳的連扶米於關

【本報訊】關於米連扶的傳聞，目前尚無確切消息。米連扶在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾到場觀看。他的傳聞也引起了媒體的廣泛關注。

說傳的連扶米於關

【本報訊】關於米連扶的傳聞，目前尚無確切消息。米連扶在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾到場觀看。他的傳聞也引起了媒體的廣泛關注。

說傳的連扶米於關

【本報訊】關於米連扶的傳聞，目前尚無確切消息。米連扶在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾到場觀看。他的傳聞也引起了媒體的廣泛關注。

說傳的連扶米於關

【本報訊】關於米連扶的傳聞，目前尚無確切消息。米連扶在比賽中表現出色，吸引了大量觀眾到場觀看。他的傳聞也引起了媒體的廣泛關注。

船名	往來港口	船主	船務公司
EMERALD	往來香港	太古	太古
HWAYUNG FUSAN	往來香港	太古	太古
MANO No. 1	往來香港	太古	太古
SIG RAGNE	往來香港	太古	太古
STAR PROXYON	往來香港	太古	太古
LETITIA LYKES	往來香港	太古	太古
FREDRICH ENGELS	往來香港	太古	太古
PRES. POLK	往來香港	太古	太古
DURIAN KING	往來香港	太古	太古
WAG LEE	往來香港	太古	太古
FOO HSING	往來香港	太古	太古
TUNG PAU	往來香港	太古	太古
EVERWISSE	往來香港	太古	太古
NAGISA MARU	往來香港	太古	太古
MERCURY BELL	往來香港	太古	太古
BOUNTIFUL COUNTRY	往來香港	太古	太古
BASSIN	往來香港	太古	太古
ZIM KILAT	往來香港	太古	太古
LADY BIRD	往來香港	太古	太古

船名	往來港口	船主	船務公司
PLUMA RICO	往來香港	太古	太古
EMERALD	往來香港	太古	太古
AZALIA BRZEZE	往來香港	太古	太古
SAINT UNZEN	往來香港	太古	太古
HUPEH	往來香港	太古	太古
KURAMA MARU	往來香港	太古	太古
ALBARAT	往來香港	太古	太古
HSING HWA	往來香港	太古	太古
IDAHU	往來香港	太古	太古
WAG FAI	往來香港	太古	太古
KIM GUAN	往來香港	太古	太古
PERVOMAYSK	往來香港	太古	太古
PLUCKY DRAGON	往來香港	太古	太古
HILLA	往來香港	太古	太古
OCEAN ESPERANCE	往來香港	太古	太古
BENRINNES	往來香港	太古	太古
BRITVA	往來香港	太古	太古
AEGIS PRIDE	往來香港	太古	太古
EASTERN MINICON	往來香港	太古	太古
SHAKING	往來香港	太古	太古
MAN WAH	往來香港	太古	太古
ANDROS	往來香港	太古	太古
ZIM TOKYO	往來香港	太古	太古
ORT. EDUCATOR	往來香港	太古	太古

船名	往來港口	船主	船務公司
PLUMA RICO	往來香港	太古	太古
EMERALD	往來香港	太古	太古
AZALIA BRZEZE	往來香港	太古	太古
SAINT UNZEN	往來香港	太古	太古
HUPEH	往來香港	太古	太古
KURAMA MARU	往來香港	太古	太古
ALBARAT	往來香港	太古	太古
HSING HWA	往來香港	太古	太古
IDAHU	往來香港	太古	太古
WAG FAI	往來香港	太古	太古
KIM GUAN	往來香港	太古	太古
PERVOMAYSK	往來香港	太古	太古
PLUCKY DRAGON	往來香港	太古	太古
HILLA	往來香港	太古	太古
OCEAN ESPERANCE	往來香港	太古	太古
BENRINNES	往來香港	太古	太古
BRITVA	往來香港	太古	太古
AEGIS PRIDE	往來香港	太古	太古
EASTERN MINICON	往來香港	太古	太古
SHAKING	往來香港	太古	太古
MAN WAH	往來香港	太古	太古
ANDROS	往來香港	太古	太古
ZIM TOKYO	往來香港	太古	太古
ORT. EDUCATOR	往來香港	太古	太古